



# Instrukcja obsługi

---

*Kamera IP+ bramka*

**IMILAB CMSXJ11A**

# Spis treści

<b>Wstęp .....</b>	<b>4</b>
<b>Specyfikacja urządzenia.....</b>	<b>4</b>
Najważniejsze funkcje .....	4
Dane techniczne.....	5
<b>Budowa urządzenia .....</b>	<b>6</b>
<b>Instalacja kamery .....</b>	<b>8</b>
Instalacja na ścianie.....	8
<b>Rozpoczęcie pracy .....</b>	<b>10</b>
Opcje połączenia z kamerą.....	10
Wymagania.....	10
Podłączenie kamery .....	10
Włączanie bramki.....	11
Instalacja aplikacji mobilnej .....	11
Pierwsze uruchomienie aplikacji .....	12
Rejestracja i logowanie.....	12
Dodawanie bramki i kamery do konta.....	15
Podgląd na żywo .....	16
Dostęp do ustawień kamery .....	17
Nagrywanie wideo .....	17
Odtwarzanie wideo.....	17
Detekcja ruchu .....	18
Funkcje głosowe .....	19
Szybkie przechwytywanie .....	19
Dostęp zdalny.....	20

Udostępnianie kamer .....	20
Ustawienia diod podczerwieni.....	21
Znaczenie diod LED .....	21
<b>Pozostałe informacje .....</b>	<b>22</b>
Uproszczona deklaracja zgodności .....	22
Informacja o recyklingu.....	23
Środki bezpieczeństwa.....	23
Postanowienia gwarancyjne .....	24

# Wstęp

Dziękujemy za zakup zaawansowanej technologicznie kamery IP IMILAB CMSXJ11A. Kamera przeznaczona jest do monitoringu wewnętrznego, oferując funkcję nagrywania na kartę pamięci, funkcję detekcji ruchu wraz z powiadamianiem użytkownika o alarmie, dwustronną komunikację głosową oraz zdalny podgląd na żywo i dostęp do nagranych plików.

**Kamera wymaga połączenia z ruterem Wi-Fi z wykorzystaniem przystawki służącej jako bramka.**

**(jeżeli zakupiona została sama kamera – konieczne jest dokupienie bramki, bramka może obsługiwać do 4 kamer)**

Urządzenie umożliwia udostępnianie strumienia wideo przez internet, co pozwala na zdalny podgląd na żywo.

Przed rozpoczęciem korzystania z kamery zapoznaj się z instrukcją!

## Specyfikacja urządzenia

### ■ Najważniejsze funkcje

- Rozdzielczość wideo 1080p,
- Dedykowana aplikacja mobilna,
- Funkcja wykrywania ruchu oraz alarmowania,
- Podświetlanie diodami
- podczerwieni,
- Dwustronna komunikacja głosowa,
- Nagrywanie na kartę microSD po detekcji ruchu,
- Obsługa kart pamięci do 64 GB,

## ■ Dane techniczne

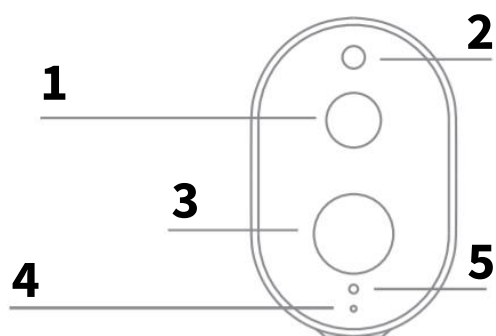
### Kamera IMILAB Wire-Free Home Security Camera

Model	CMSXJ11A
Kąt widzenia obiektywu	120°
Maksymalna rozdzielczość	1920×1080p
Przystona	F/2.6
Zasilanie	5V = 2A
Wymiary	140.4 × 47 × 73 mm
Waga	270g
Kodowanie wideo	H.264
Temperatura pracy	-20 °C ~ 50 °C

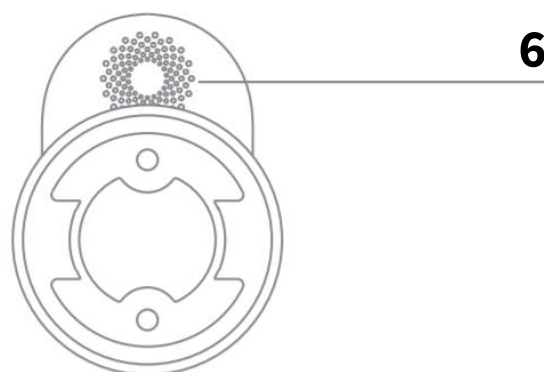
### Bramka IMILAB Wire-Free Camera GateWay

Zasilanie	5V = 2A
Model	CMSXJ11AG
Wymiary	75 × 75 × 27 mm
Waga	65g
Obsługa pamięci zewnętrznej	Karta microSD, do 64GB
Łączność Wi-Fi	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4 GHz
Łączność LAN	Interfejs Ethernet 10/100M

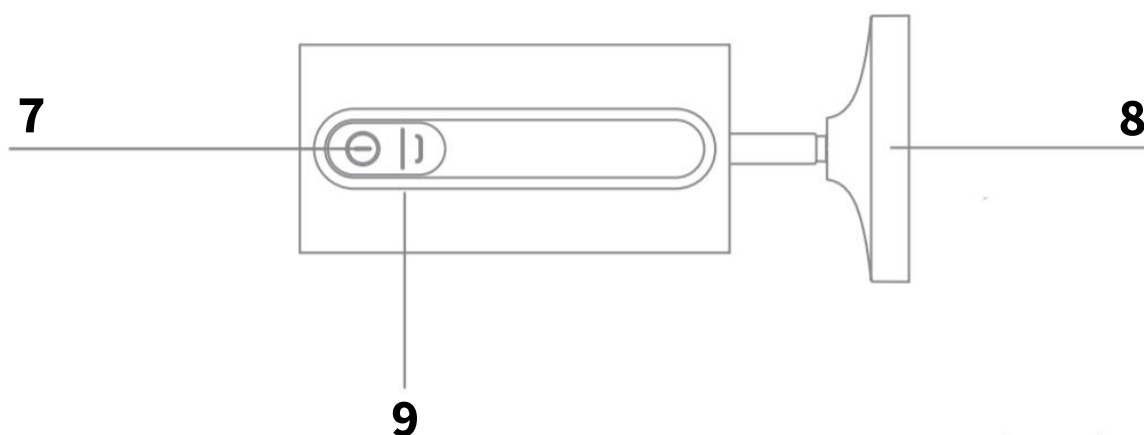
# Budowa urządzenia



**Widok z przodu**



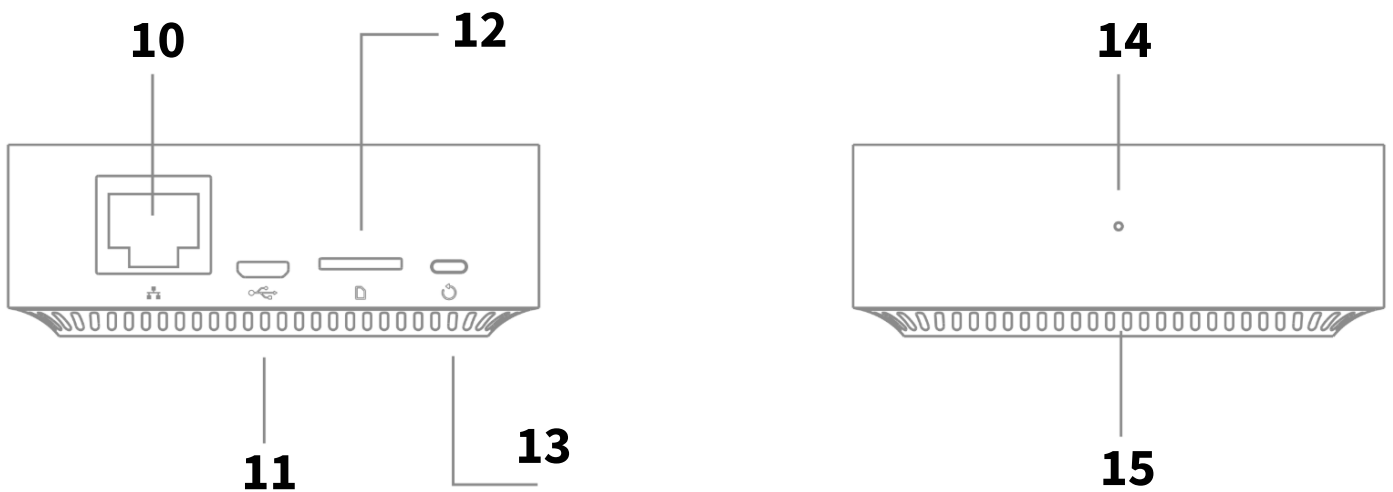
**Widok z tyłu**



<b>1</b>	Obiektyw	<b>6</b>	Głośnik
<b>2</b>	Czujnik światła	<b>7</b>	Przycisk ON/OFF
<b>3</b>	Czujnik ruchu PIR	<b>8</b>	Baza montażowa
<b>4</b>	Mikrofon	<b>9</b>	Port USB
<b>5</b>	Dioda statusu		

**Uwaga: ochronna powłoka czujnika PIR jest podatna na zarysowania, zalecane jest nie dotykanie jej. Lekkie objawy zużycia nie będą mieć wpływu na pracę czujnika.**

## Budowa przystawki (bramki)



<b>10</b>	Port LAN RJ45	<b>13</b>	Głośnik
<b>11</b>	Czujnik światła	<b>14</b>	Przycisk ON/OFF
<b>12</b>	Czujnik ruchu PIR	<b>15</b>	Baza montażowa

### Zawartość zestawu:

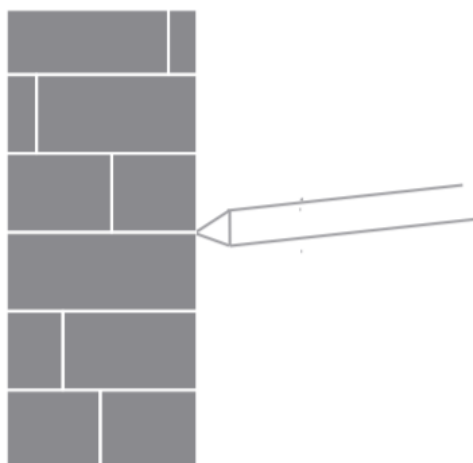
- Kamera IMILAB
- Bramka IMILAB
- Kabel LAN
- Zasilacz
- Zestaw akcesoriów montażowych
- Adapter zasilania
- Instrukcja obsługi
- Baza montażowa kamery.

# Instalacja kamery

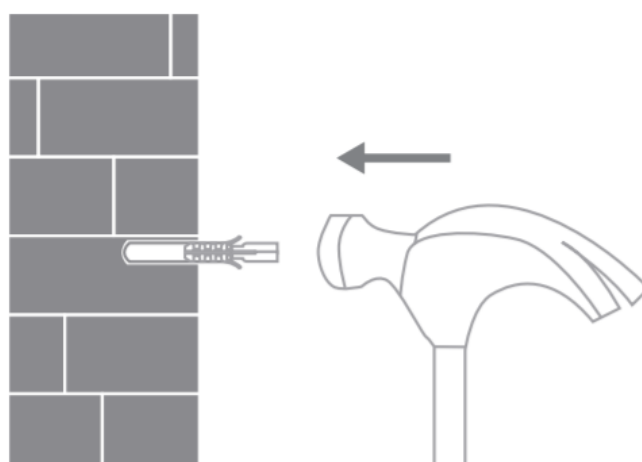
Kamera może zostać zainstalowana w zasięgu sygnału Wi-Fi bramki. Instalacja możliwa jest wewnątrz i na zewnątrz budynku dzięki akcesoriom montażowym, bez konieczności podłączania do gniazdka. Umieść bramkę w pobliżu routera; dystans pomiędzy kamerą, a stacją powinien wynosić 1~15 metrów.

## ■ Instalacja na ścianie

1. Wywierć 2 dziury w ścianie na podstawie otworów w bazie montażowej kamery. Zaleca się zaznaczyć ołówkiem lokalizację otworów przed rozpoczęciem wiercenia. Średnica każdego otworu to około 0.6cm, a głębokość to około 2.5cm.

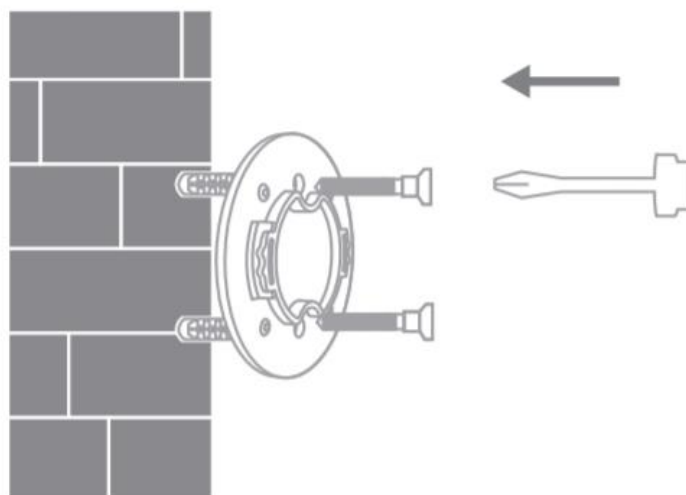


2. Umieść 2 kotki rozporowe w ścianie.

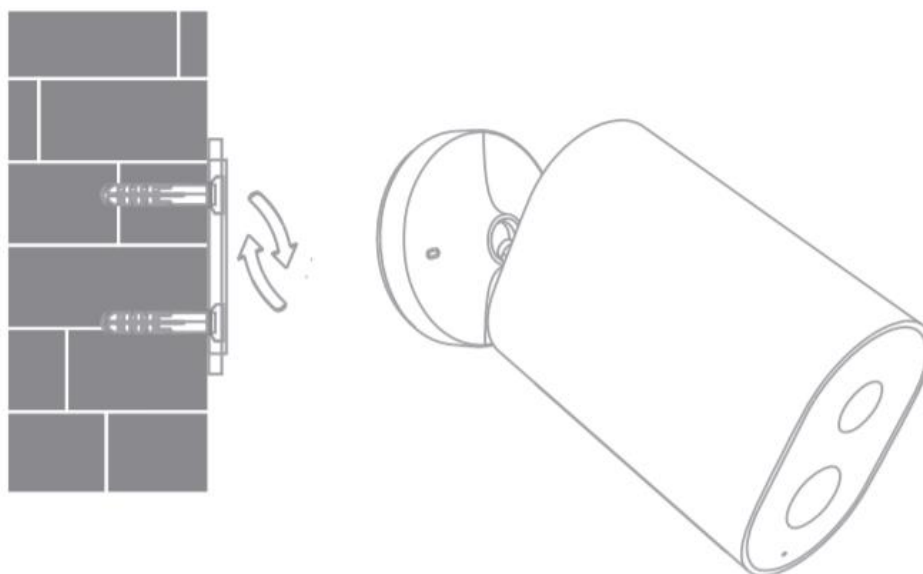




3. Umieść ramkę montażową w odpowiedniej pozycji i zabezpiecz, przykręcając śruby montażowe.



4. Przykręć bazę montażową do ramki. Upewnij się, że baza jest zamontowana w stabilny sposób.



Podczas montowania kamery na ścianie:

- W celu zapobiegnięcia kontuzji, urządzenie musi być zainstalowane w bezpieczny sposób według instrukcji. Ściana powinna zapewniać udźwig dla wagi równej potrójnej wadze produktu.
- Nie instaluj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak: jednostka zewnętrzna klimatyzacji, ujście powietrza lub piecyk gazowy.
- Unikaj umieszczania urządzenia w deszczowym środowisku przez dłuższy czas.

Uwaga: jeśli urządzenie nie jest zainstalowane według powyższych instrukcji, ewentualne uszkodzenie nie jest obejmowane gwarancją.

# Rozpoczęcie pracy

## ■ Opcje połączenia z kamerą

Obsługa kamery (uzyskanie podglądu, dostęp do ustawień) możliwa jest przy pomocy aplikacji mobilnej Xiaomi Home.

## ■ Wymagania

Do prawidłowego korzystania z kamery wymagany jest router Wi-Fi 2.4 GHz oraz urządzenie mobilne (smartfon/tablet) z systemem Android lub iOS.

## ■ Podłączenie kamery

Pracę z kamerą należy rozpocząć od:

1. Podłączenia zasilania do bramki (należy użyć zestawowego zasilacza),
2. Instalacji aplikacji.

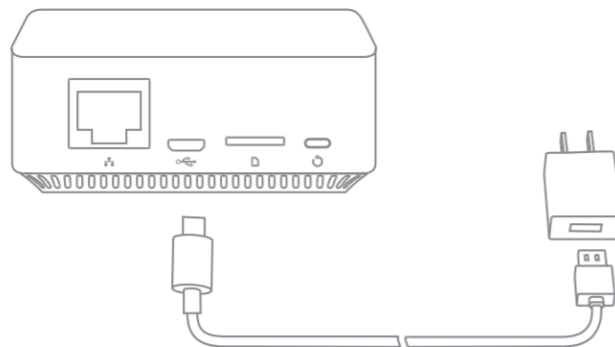
W późniejszych krokach będzie możliwe ustanowienie połączenia bezprzewodowego (Wi-Fi) bramki z routerem oraz dodanie kamery do aplikacji.

Aby kamera mogła nagrywać materiał wideo, należy umieścić w gnieździe w stacji kartę pamięci microSD.

## ■ Włączanie bramki

Aby uruchomić bramkę:

1. Podłącz jednostkę do prądu używając zestawowego zasilacza.
2. Sprawdź status stacji: gdy żółta dioda świeci – trwa uruchamianie, gdy żółta dioda zacznie migać, oznacza to gotowość do połączenia.



## ■ Instalacja aplikacji mobilnej

Nazwa aplikacji mobilnej to **Xiaomi Home**.

Aby zainstalować aplikację, znajdź ją w sklepie Google Play (dla urządzeń z systemem Android) lub w App Store (dla urządzeń z systemem iOS).

Istnieje możliwość szybkiego przejścia do pobierania aplikacji skanując odpowiedni kod QR:

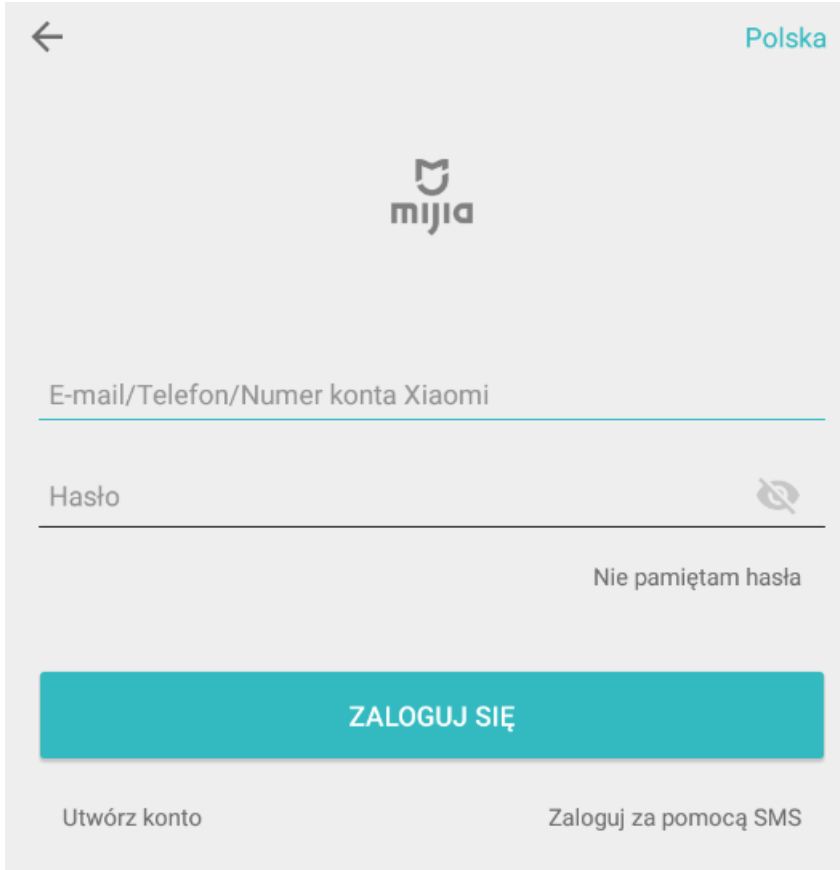


## ■ Pierwsze uruchomienie aplikacji

Aplikacja po pierwszym uruchomieniu zapyta o konieczne zezwolenia. Należy zaakceptować prośby o zezwolenia aplikacji w celu jej poprawnego działania.

## ■ Rejestracja i logowanie

Do korzystania z aplikacji wymagane jest utworzenie konta. Po dotknięciu przycisku „+” wyświetli się ekran logowania. Dotknij przycisk *Utwórz konto*, by zarejestrować nowe konto.



← Polska

mijia

E-mail/Telefon/Numer konta Xiaomi

Hasło

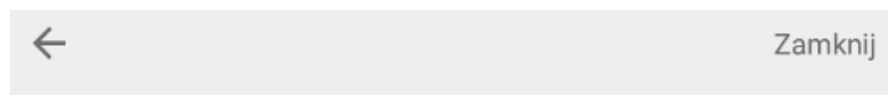
Nie pamiętam hasła

ZALOGUJ SIĘ

Utwórz konto Zaloguj za pomocą SMS

Uwaga: użytkownicy telefonów Xiaomi z aktywnym kontem Mi zostaną zalogowani na konto automatycznie i również mogą pominąć procedurę rejestracji.

Następnie, w kolejnym ekranie wybierz region oraz wprowadź adres e-mail (lub dotknij *Użyj numeru telefonu* w celu logowania za pomocą numeru telefonu). Aby zatwierdzić, kliknij przycisk *Założ konto Xiaomi*.



## Utwórz konto Xiaomi

Kraj/Region

Poland >

E-mail

Wprowadź adres e-mail

**Założ konto Xiaomi**

Użyj numeru telefonu

Zapoznałem się i zgadzam z [Umową użytkownika](#) oraz [Polityką prywatności](#) Xiaomi

Polski English  | [FAQ](#) | [Polityka prywatności](#)

Następnie należy ustawić hasło dla konta. Wpisz je dwukrotnie w celu potwierdzenia, a następnie przepisz kod z obrazka i potwierdź przez *Wyślij*.

←Zamknij

## Utwórz konto Xiaomi

Za pomocą adresu e-mail [testerkamerek@gmail.com](mailto:testerkamerek@gmail.com) aby zarejestrować konto Xiaomi


Wprowadź hasło

---

Wprowadź ponownie hasło

---

Hasło musi się składać z 8-16 znaków i zawierać zarówno litery jak i cyfry

Wprowadź kod 

Wyślij

Wstecz

Polski English  | [FAQ](#) | [Polityka prywatności](#)

Po zatwierdzeniu, na podany adres e-mail zostanie wysłany link potwierdzający. Sprawdź skrzynkę (również folder SPAM) i kliknij w link potwierdzający. Dopiero wtedy będzie można zalogować się na utworzone konto.

## ■ Dodawanie bramki i kamery do konta

Uruchom aplikację i zaloguj się na stworzone konto. Instalacja składa się z podłączania bramki przez Wi-Fi do routera oraz podłączania kamery do bramki.

Uwaga: w przypadku potrzeby podłączenia bramki do routera za pomocą kabla Ethernet, należy najpierw ustanowić połączenie Wi-Fi z bramką, a dopiero w kolejnym kroku podłączyć kabel.

Aby dodać **bramkę** do konta:

1. Podłącz stację do zasilania i uruchom aplikację Xiaomi Home, następnie zaloguj się na konto.
2. Dotknij przycisk *Dodaj urządzenie*.
3. Dotknij ikonę skanera QR w prawym górnym rogu i zeskanuj kod QR z naklejki na stacji. Aplikacja wykryje urządzenie jako *IMI Wire Free Camera GateWay*.

Wskazówka: urządzenie może zostać automatycznie wykryte lub można wyszukać jego nazwę w wyświetlonym menu dodawania urządzenia.

4. Upewnij się, że dioda LED na bramki miga na kolor żółty. Jeśli nie, przytrzymaj przycisk RESET przez 8s. Zaznacz kontrolkę *Operacja została potwierdzona*, by przejść dalej. Potwierdź przyciskiem *Następny*.
5. Wybierz sieć Wi-Fi (router bezprzewodowy), z którym ma łączyć się stacja i wprowadź jej hasło. Zaznacz pole *Wyrażam zgodę* i dotknij przycisk *Następny*, by przejść dalej. Potwierdź hasło do sieci Wi-Fi.
6. Przybliż telefon do urządzenia i poczekaj na połączenie.
7. Stacja zostanie podłączona do sieci i dodana do aplikacji. Będzie można wybrać pomieszczenie, do którego będzie przypisana.
8. Dotknij przycisk *Zaczniemy*, by wyświetlić interfejs stacji.

Po dodaniu stacji, można przystąpić do **dodania kamery**:

1. Przytrzymaj przycisk ON/OFF w kamerze przez 2 sekundy. Dioda LED na kamerze powinna zacząć migać na niebiesko.
2. Zaznacz pole *Please confirm that the camera is flashing blue* i dotknij przycisk *Next step*.
3. Kamera powinna pozostawać w pobliżu routera. Poczekaj, aż kamera



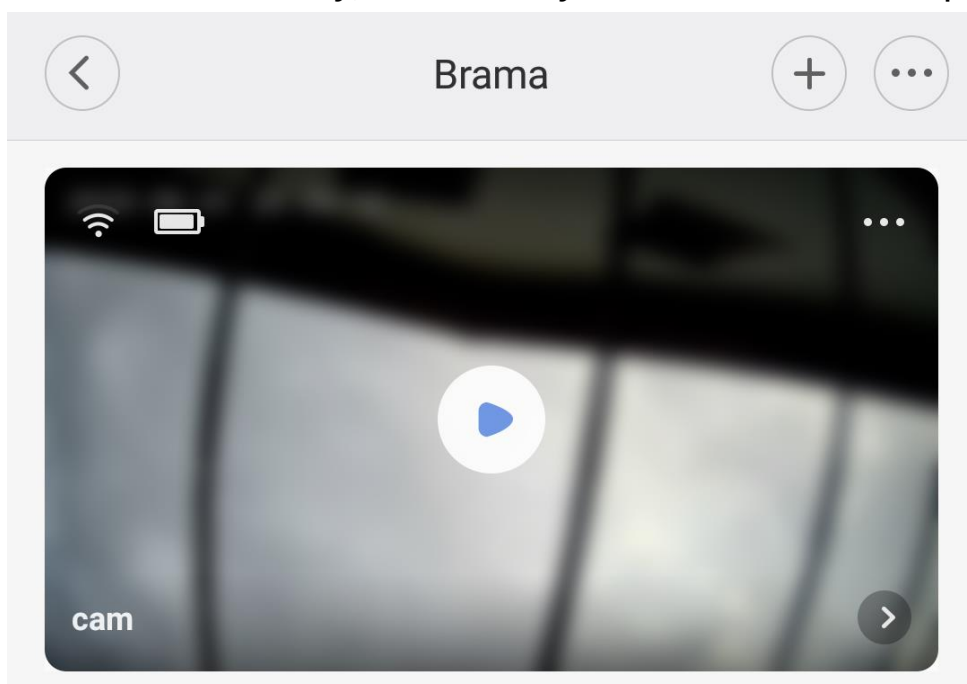
### Uwaga:

Jeśli kamera nie jest odszukiwana przez aplikację, zresetuj ją przytrzymując przycisk ON/OFF przez 8 sekund i spróbuj dodać ponownie. Upewnij się, że kamera jest w pobliżu bramki i sygnał Wi-Fi w miejscu instalacji jest dobry.

zostanie dodana do bramki.

## ■ Podgląd na żywo

Po dodaniu kamery, zostanie wyświetlona miniatura podglądu na żywo:





Dotknij przycisk „play”, aby rozpocząć odtwarzanie. Dotknij ikonę odtwarzania pełnoekranowego, aby wyświetlić podgląd na pełnym ekranie.

Dotknij przycisk „>”, a następnie zakładkę *Live*, by wyświetlić podgląd z



### **Uwaga:**

Nagrania oraz zdjęcia wykonane kontrolkami podczas ekranu podglądu nie zapisują się na karcie pamięci kamery, lecz w pamięci telefonu i dostępne są w sekcji *Gallery* w ustawieniach kamery.

kontrolkami wykonywania zdjęć i nagrań.

## ■ Dostęp do ustawień kamery

Aby przejść do menu ustawień kamery, dotknij ikony 3 kropek na miniaturce podglądu z kamery.

## ■ Nagrywanie wideo

Po umieszczeniu w gnieździe karty pamięci, kamera będzie mieć możliwość nagrywania na kartę pamięci. Kamera obsługuje karty pamięci do 64GB, min. klasy 10 UHS-I.

Osobną funkcją jest nagrywanie zdarzeń po wykryciu ruchu. Kontrolują nim ustawienia w opcji *Home Monitoring Settings* w ustawieniach kamery. Nagrania zapisywane są w chmurze, ich przeglądanie (kasowanie, pobieranie) możliwe jest w zakładce *Monitoring* w interfejsie bramki.

## ■ Odtwarzanie wideo

W celu odtworzenia materiału wideo z karty pamięci, przejdź do ustawień

kamery i wybierz opcję *Play back*. Wybierz z kalendarza datę nagrania i dotknij miniaturki, by uzyskać dostęp do odtwarzania. Aby odtworzyć pliki wykonane w trakcie podglądu, wybierz opcję *Gallery* z ustawień kamery.

## ■ Detekcja ruchu

Kamera posiada funkcję alarmowania o wykryciu ruchu. Urządzenie może wysyłać powiadomienia push na telefon oraz zapisywać krótkie nagrania w chmurze po wykryciu ruchu.

Aby włączyć detekcję, przejdź do ustawień kamery, następnie wybierz opcję *Home Monitoring Settings* i zaznacz opcję *Monitoring Assistant*, a następnie



### Uwaga:

Wykrywanie ruchu polega na analizie zmiany w przechwytywanym obrazie. Obrót głowicą kamery będzie również wykrywany jako ruch. skonfiguruj pozostałe ustawienia.

Dostępne opcje to:

<b><i>Monitoring assistant</i></b>	Włącza/wyłącza funkcję detekcji ruchu.
<b><i>Monitoring period</i></b>	Możliwość ustalenia, kiedy funkcja detekcji będzie aktywna.
<b><i>Retrigger interval</i></b>	Minimalny odstęp pomiędzy dwoma alarmami.
<b><i>Clip length</i></b>	Długość wykonywanego pliku wideo.
<b><i>Alert message</i></b>	Włącza/wyłącza powiadomienia push o alarmach.
<b><i>Notification when detectiong</i></b>	Włącza powiadomienie o wykryciu ludzkiej

<i>human</i>	sylwetki.
--------------	-----------

Nagrania wykonane po detekcji ruchu możliwe do odtworzenia są w zakładce *Monitoring* w interfejsie bramki.

## ■ Funkcje głosowe

Kamera, dzięki wbudowanemu głośnikowi oraz mikrofonowi, umożliwia dwustronną komunikację głosową.

Aby odbierać dźwięk rejestrowany przez mikrofon kamery (lub wyłączyć odbieranie), dotknij ikonę głośnika na ekranie podglądu na żywo.

Aby nadawać dźwięk do kamery, dotknij ikonę mikrofonu na ekranie podglądu i wypowiedz kwestię do mikrofonu urządzenia mobilnego.

## ■ Szybkie przechwytywanie

Dotknij przycisk „>”, a następnie zakładkę *Live* i dotknij przycisk „play”, by wyświetlić podgląd z kontrolkami wykonywania zdjęć i nagrań.

Z tego poziomu możliwe jest szybkie nagranie fragmentu strumienia wideo bądź wykonanie zrzutu ekranu (zdjęcia) i zapisanie ich w pamięci lokalnej urządzenia mobilnego.

Aby wykonać nagranie, dotknij ikonę kamery by rozpocząć nagrywanie oraz dotknij ponownie, by je zakończyć.

Aby wykonać zdjęcie, dotknij ikony aparatu.

Wykonane w ten sposób materiały zostaną zapisane w pamięci lokalnej,

dostęp do nich możliwy jest po przejściu do zakładki *Gallery* w ustawieniach kamery.

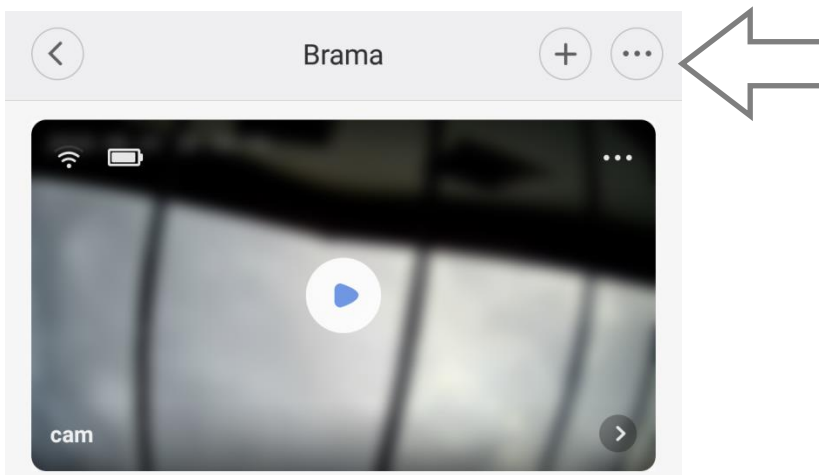
## ■ Dostęp zdalny

Do kamery można uzyskać dostęp zdalnie. Jeśli bramka jest podłączona do rutera z dostępem do internetu oraz została przypisana do konta, zalogowanie się na konto w dowolnym miejscu pozwala na dostęp do kamery. Nie jest konieczna żadna dodatkowa konfiguracja.

Przykładowo: użytkownik podłączył kamerę w domu do rutera i dodał ją do konta w aplikacji. Następnie użytkownik będąc w pracy (i posiadając dostęp do internetu) uruchamia aplikację i loguje się na swoje konto. Kamera ma status online, a użytkownik ma możliwość podglądu obrazu oraz konfiguracji ustawień.

## ■ Udostępnianie kamery

W celu udostępnienia bramki dotknij ikony 3 kropek w głównym interfejsie bramki:



Następnie, wybierz opcję *Udostępnij urządzenie*. Wpisz identyfikator konta Xiaomi w polu i dotknij OK, by udostępnić bramkę z podłączonymi kamerami.

## ■ Ustawienia diod podczerwieni

Aby skonfigurować ustawienia przełączania w tryb podczerwieni, przejdź do ustawień kamery i wybierz opcję *Device Setting* → *Night Vision*. Dostępne są następujące opcje:

- *Automatic* – tryb automatyczny na podstawie czujnika światła,
- *Always Open* – tryb podczerwieni cały czas włączony,
- *Always Close* – tryb podczerwieni zawsze wyłączony.

## ■ Znaczenie diod LED

Status bramki (łączenie z aplikacją)

Zasilanie podłączone	Dioda świeci na żółto
Łączenie	Dioda miga na niebiesko
Połączono	Dioda świeci na niebiesko
Oczekiwanie na połączenie / błąd połączenia	Dioda miga na żółto

Status bramki (łączenie z kamerą)

Oczekiwanie na połączenie / łączenie	Dioda miga na niebiesko
Połączono	Dioda świeci na niebiesko

Status kamery

Łączenie	Dioda miga na niebiesko
----------	-------------------------

Połączono	Dioda świeci na niebiesko przez 5 sekund i gaśnie
Ładowanie	Dioda świeci na czerwono
Naładowano	Dioda świeci na zielono

## Pozostałe informacje

### ■ Uproszczona deklaracja zgodności

Firma Shenzhen Jingchuang Technology Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że urządzenie to jest zgodne z zasadniczymi wymogami i innymi właściwymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod adresem: **[www.luxury-goods.pl/do-pobrania](http://www.luxury-goods.pl/do-pobrania)**

#### **Importer:**

Luxury-Goods.pl s. c.

Ul. Warszewicza 20

30-698 Kraków

## ■ Informacja o recyklingu

Urządzenia elektryczne i elektroniczne zawierają materiały, komponenty i substancje, które mogą być niebezpieczne dla zdrowia i środowiska, jeśli ze zużytych materiałów (wyrzucanych urządzeń elektrycznych i elektronicznych) nie postępuje się właściwie.

Urządzenia elektryczne i elektroniczne są zaznaczone przekreślonym symbolem pojemnika na śmieci, patrz poniżej. Ten symbol oznacza, że urządzenia elektryczne i elektroniczne nie powinny być wyrzucane razem z innymi odpadami domowymi, lecz powinny być wyrzucane oddzielnie.

We wszystkich miastach powstały punkty zbiórki, gdzie można oddać bezpłatnie urządzenia elektryczne i elektroniczne do stanowisk recyklingu bądź innych miejsc zbiórki, albo urządzenia i baterie mogą być odebrane z domu. Dodatkowe informacje znajdują się w wydziale technicznym urzędu miasta.



## ■ Środki bezpieczeństwa

- Urządzenie przeznaczone jest do korzystania w zakresie temperatur  $-20^{\circ}\text{C}$ ~ $50^{\circ}\text{C}$ . Nie używaj produktu w środowisku o temperaturze spoza zakresu.
- Podczas ładowania temperatura pracy urządzenia to  $0^{\circ}\text{C}$ ~ $45^{\circ}\text{C}$ . Nie ładuj produktu w środowisku o temperaturze spoza zakresu.
- Używanie lub ładowanie produktu w niskiej temperaturze będzie miało wpływ na długość pracy urządzenia. Czas pracy zależy od środowiska, w którym pracuje kamera.
- Aby polepszyć wydajność urządzenia, nie umieszczaj urządzenia obiektywem w stronę powierzchni refleksyjnej, takiej jak szyba/okno lub białe ściany, co powoduje prześwietlenie obrazu.
- Zainstaluj produkt w miejscu o dobrym zasięgu Wi-Fi. Utrzymuj kamerę z dala od metalowych powierzchni, kuchenek mikrofalowych lub innych lokalizacji, w których sygnał Wi-Fi może być zakłócany.

- Nie wymieniaj baterii urządzenia na własną rękę – niepoprawna wymiana grozi eksplozją.
- Bateria nie może być wystawiona na słońce, ogień lub inne warunki powodujące przegrzanie.
- Produkt to kamera o niskim poborze energii z wbudowanym akumulatorem. Nie używaj funkcji podglądu na żywo przez długi czas podczas ładowania w celu uniknięcia spadku żywotności baterii.

Wszelkie diagramy zamieszczone są w celu poglądowym. Właściwy produkt może zawierać drobne różnice względem diagramów, co spowodowane jest aktualizacjami i poprawkami, na co należy zwrócić uwagę.

## ■ Postanowienia gwarancyjne

Produkt objęty jest **24-miesięczną gwarancją** dla zakupu konsumenckiego oraz **12-miesięczną gwarancją** przy zakupie na firmę. Gwarancja nie obejmuje wad i uszkodzeń powstałych z winy użytkownika lub wskutek niewłaściwego użytkowania. Gwarancja nie obejmuje również uszkodzeń mechanicznych, powstałych wskutek zalania oraz powstałych wskutek używania akcesoriów innych niż dołączone do zestawu.

Gwarancji nie podlegają materiały eksploatacyjne.

Serwis urządzenia dokonywany jest w siedzibie dystrybutora lub w miejscu przez niego wskazanym. Wadliwe działanie lub uszkodzenie sprzętu należy zgłaszać w punkcie zakupu lub u dystrybutora.

Kontakt mailowy do dystrybutora: **sprzedaz@luxury-goods.pl**

*Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.*